PART I

QHSE MANAGEMENT MANUAL
List of Contents

Chapter I  QHSE policy - quality (ISO 9001), health protection (HSE), safety, environment protection (ISM-CODE), vessel’s security (ISPS-CODE)

Chapter II Definitions of terms and abbreviations in use

Chapter III Profile and structure of the QHSE Management System

Chapter IV Designated Person Ashore, QHSE Manager, ISPS Security Officer, Operator’s Safety Committee, Ship’s Safety Committee, Post-accident Committee, Post-failure Committee
Operator’s organizational structure

Chapter V Operator’s authority and responsibility

Chapter VI Master’s authority and responsibility — the vessel’s crew

Chapter VII Certification and periodical verification

Chapter VIII List of the main legal instruments regulating the Company policy within safety, environment protection, health protection and quality

Chapter IX List of the QHSE Management System documentation

<table>
<thead>
<tr>
<th>APPROVED BY</th>
<th>EDITED BY</th>
<th>DATE OF ISSUE</th>
<th>DATE AND NUMBER OF LAST REVISION</th>
<th>DESCRIPTION</th>
<th>PAGE</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>CEO</td>
<td>QHSE Manager</td>
<td>31.08.2011</td>
<td>28.03.2017 Rev. No 17</td>
<td>QHSE MANUAL</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>Piotr Wegner</td>
<td>Monika Lisatowicz</td>
<td></td>
<td></td>
<td>PART I</td>
<td>15</td>
</tr>
</tbody>
</table>

THIS DOCUMENT IS A PROPERTY OF POLSKIE RATOWNICTWO OKRETOWE. ALL RIGHTS RESERVED. RULES OF ACCESS TO THIS DOCUMENT ARE REGULATED IN THE PROCEDURE P-02.
Chapter I
Quality (ISO 9001), health protection (HSE), safety, environment protection (ISM-CODE), vessel’s security (ISPS-CODE)

**QHSE POLICY**

This policy describes the principles governing how the ship operating Company Polskie Ratownictwo Okretowe sp. z o.o. conducts business and how employees conduct themselves in support of the safety, health, environmental and quality policy. This policy applies to all Company businesses, employees and facilities worldwide. The Company commitment is to satisfy fully and exceed the expectations of our clients by setting and exceeding the highest standards possible for the provision of shipping and crane services for the shipping offshore industry, offshore installations services, ocean towage, transhipment and transport of goods in a safe manner and with health and environmental responsibility.

**Key Principles**

- Effective communication of this policy to all Company staff, our clients, contractors and subcontractors
- Ensure the proper organisational structure and highly qualified seagoing and shore-based staff
- Operate the fleet and maintain all the units and equipment according to the Company and our clients requirements with respect to supervising institutions
- Design and operation facilities in a manner that ensures health & safety of employees, and protects the environment and the public
- Ensure supervision of Energy Efficiency
- Continual improvement in the quality, environmental, health and safety performance with the ultimate goal of zero complaints, zero injuries, zero incidents, zero failures, zero drugs & alcohol, zero emissions of toxic or hazardous substances
- Conduct necessary trainings to ensure support from management, allowing all parties involved to perform their duties according to the rules of this policy and to act in the emergency situations
- Ensure supervision of Anticorruption policy
- Conducting an annual management review to monitor the overall effectiveness and suitability of integrated Management System, including this policy, establishing and reviewing of objectives, and agreeing appropriate changes with management.
- Ensure supervision and certification of integrated Management System which meets all requirements of the ISM Code with respect to the ISPS Code, MLC 2006 and ISO 9001.

The QHSE Policy will be implemented through the systematic application of good sea and engineering practice with effective management to all activities, together with the active involvement and conscious improvement of all Company staff, contractors and subcontractors.

**CHIEF EXECUTIVE OFFICER**

Piotr Wegner

---

审批人 | 编辑人 | 发布日期 | 修订日期 | 描述 | 页码
--- | --- | --- | --- | --- | ---
CEO | Piotr Wegner | 31.08.2011 | | QHSE MANUAL | 
QHSE经理 | Monika Lisatowicz | 28.03.2017 | Rev. No 17 | PART I | 

本文件为 Polskie Ratownictwo Okretowe 的财产。所有权利保留。访问本文件的规则在程序P-02中规定。
## Definitions of terms and abbreviations in use

<table>
<thead>
<tr>
<th>Term</th>
<th>Definition</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ISM Code</td>
<td>The International Safety Management Code for the Safe Operation of Ships and for Pollution Prevention</td>
</tr>
<tr>
<td>ISPS Code</td>
<td>The International Ship and Port Facility Security Code</td>
</tr>
<tr>
<td>EN ISO 9001:2008</td>
<td>European Norm of Quality Standards</td>
</tr>
<tr>
<td>MLC 2006</td>
<td>Maritime Labour Convention 2006</td>
</tr>
<tr>
<td>Ship Operator/ Company</td>
<td>Ship owner or any organisation or person (such as manager or charterer) that has assumed responsibility for the vessel’s operation from the ship owner, and that, having assumed this responsibility, agreed to assume all duties and full range of responsibilities</td>
</tr>
<tr>
<td>Administration:</td>
<td>Government of the state the flag of which the ship is entitled to fly.</td>
</tr>
<tr>
<td>QHSE Management System</td>
<td>Organisational structure and documented system allowing the ship operator’s personnel effective implementing of safety and environment protection, quality and health policy</td>
</tr>
<tr>
<td>Document of Compliance (DOC)</td>
<td>Document issued to the ship operator that meets the requirements of the ISM Code</td>
</tr>
<tr>
<td>Safety Management Certificate (SMC)</td>
<td>Document issued for the vessel certifying that the ship operator and the vessel’s management appointed by it act according to the approved QHSE Management System</td>
</tr>
<tr>
<td>Objective evidence</td>
<td>Qualitative or quantitative information, record or statement connected with safety that are based on observations, measurements or examination and that can be verified</td>
</tr>
<tr>
<td>Observation</td>
<td>Statement of fact made during safety management audit and substantiated with objective evidence</td>
</tr>
<tr>
<td>Non-conformity</td>
<td>Statement of irregularity connected with objective evidence indicating non-fulfilment of specified requirements</td>
</tr>
<tr>
<td>Major Non-conformity</td>
<td>Irregularity which constitutes major threat for safety at sea or people or marine environment safety that requires immediate conduct of corrective actions. Lack of effective and systematic implementation of the above Code is also considered as major non-conformity</td>
</tr>
<tr>
<td>Anniversary Date</td>
<td>Day and month of each successive year corresponding to the expiry date of a particular document or certificate</td>
</tr>
<tr>
<td>QHSE Policy</td>
<td>Company policy within quality (ISO 9001), health protection (HSE), safety, environment protection (ISM-CODE), vessel’s security (ISPS-CODE)</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Chapter III

Profile and structure of the QHSE Management System

Company name „POLSKIE RATOWNICTWO OKRETOWE” used in the QHSE MS is the equivalent of „POLSKIE RATOWNICTWO OKRETOWE sp. z o.o.”

Registered office:
ul. Miodowa 26
81-558 Gdynia
Poland

Contact:
Phone: +48 58 661 18 15
Fax: +48 58 664 99 31
e-mail: biuro@progdynia.pl
www.progdynia.pl

Polskie Ratownictwo Okrętowe conducts activity in the following areas:

- maritime transport
- offshore installations services
- towage
- ship management
- transhipment and transport of goods
- salvage
- crewing for operated fleet

The QHSE Management System implemented in the Company is based on recommendations contained in the International Safety Management Code (IMO Resolution 741/18, ISM Code) and ISO 9001. The working language is English.

QHSE Management System in Polskie Ratownictwo Okrętowe consists of two parts:

PART I - QHSE Management Manual
PART II - Procedures, instructions and check lists
QHSE MANAGEMENT SYSTEM SAFETY COMMUNICATION STRUCTURE

CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Company Security Officer

DESIGNATED PERSON ASHORE

QHSE Manager ISM Representative

Master
Ship Security Officer/Safety Officer

QHSE MANAGEMENT SYSTEM CONTINUOUS IMPROVEMENT

Act

Plan

Check

Do

APPROVED BY
CEO
Piotr Wiegrer
QHSE Manager
Monika Lisatowicz

EDITED BY
QHSE Manager
Monika Lisatowicz

DATE OF ISSUE
31.08.2011
28.03.2017

DATE AND NUMBER OF LAST REVISION
Rev. No 17

DESCRIPTION
QHSE MANUAL
PART I

PAGE
6 of 15

THIS DOCUMENT IS A PROPERTY OF POLSKIE RATOWNICTWO OKRETOWE. ALL RIGHTS RESERVED. RULES OF ACCESS TO THIS DOCUMENT ARE REGULATED IN THE PROCEDURE P-02.
CHAPTER IV

Designated Person Ashore, QHSE Manager, ISPS Security Officer, Operator’s Safety Committee, Ship’s Safety Committee, Post-accident Committee, Post-failure Committee

Designated Person Ashore (DPA)

JACK BIEGAŃSKI
Fleet Technical Manager
Chief Superintendent
Mobile phone: +48 665 063 684
e-mail: jacek.bieganski@progdynia.pl

When absent, substituted by:

TOMASZ DMOWSKI
Chief Superintendent
Mobile phone: +48 609 462 248
e-mail: tomasz.dmowski@progdynia.pl

QHSE Manager (ISM Representative)

MONIKA LISATOWICZ
Mobile phone: +48 609 266 622
e-mail: monika.lisatowicz@progdynia.pl

When absent, substituted by:

RAFAŁ ŚWIERSZCZ
HR Manager
Mobile phone: +48 605 289 876
e-mail: rafal.swierszcz@progdynia.pl

ISPS Security Officer

RAFAŁ ŚWIERSZCZ
HR Manager
Mobile phone: +48 605 289 876
e-mail: rafal.swierszcz@progdynia.pl

When absent, substituted by:

MONIKA LISATOWICZ
QHSE Manager
Mobile phone: +48 609 266 622
e-mail: monika.lisatowicz@progdynia.pl
**Operator’s Safety Committee**
Chief Executive Officer (CEO)
Designated Person Ashore (DPA)
QHSE Manager
Operator’s Security Officer
Fleet Technical Manager - Chief Superintendent
HR Manager
Charting Manager

**Ship’s Safety Committee**
Master
Chief Officer
Ship’s Security Officer/Safety Officer
Chief Engineer

**Post-failure Committee**
Fleet Technical Manager - Chief Superintendent
Chartering Manager
QHSE Manager

**Post-accident Committee**
HR Manager
QHSE Manager
Chapter V

Ship Operator’s authority and responsibilities

Chief Executive Officer (CEO) is responsible for the Company QHSE policy and for effective implementation and functioning of the QHSE Management System at all organisational levels, both on shore and on board vessels. CEO defines responsibilities, authority and mutual relations among all employees that manage, perform and verify work having impact on safety and pollution prevention. CEO is responsible for ensuring appropriate measures and organisational support from shore, allowing people involved in QHSE Management System (including DPA) fulfilling their duties. CEO supervises the qualified employees by establishing procedures, plans and instructions on key tasks within the personnel and vessel's safety, health, environment protection with high quality standards. CEO is responsible for the periodic appraisal of the QHSE Management System effectiveness and ensures that the QHSE MS complies with the relevant codes, directives, norms and standards that are recommended by IMO, administration, classification societies and organisations connected with shipping.

DESIGNATED PERSON ASHORE is responsible for ensuring support and maintenance of operational contact between the vessels and the Operator's office. He has the direct access to the CEO. He monitors safety and pollution prevention status during the operation of every vessel and also ensures that necessary measures and organisational support from shore can be used appropriately to the existing needs. In the case of an emergency he calls the Operator’s Safety Committee.

QHSE Manager/ISM Code Representative is responsible for the implementation of the QHSE Management System, its maintenance, availability and documentation archives. QHSE Manager is responsible for planning and conducting audits on shore and on board and also for monitoring the corrective actions have been implemented. QHSE Manager ensures that the employees working on vessels obtain proper information on QHSE in the working language or in languages that are understood by them.

DETAILED SCOPE OF RESPONSIBILITIES, DUTIES AND ENTITLEMENTS/AUTHORITIES ARE DESCRIBED IN:
1. PART II OF THE QHSE MANAGEMENT SYSTEM, IN PARTICULAR PROCEDURES,
2. ORGANIZATIONAL RULES AND INDIVIDUAL SCOPE OF OPERATIONS
3. COMPANY COLLECTIVE AGREEMENTS

PART I
Chapter VI

**Master’s authority and responsibilities — the ship’s crew**

**MASTER’S AUTHORITY**

1. He holds an overriding authority and shall be responsible for making decisions with respect to safety, environment pollution prevention and health protection.
2. He is authorised to issue orders and instructions in a way that is understood and simple to ensure safety of the vessel’s crew, any third parties, entrusted property and environment protection.
3. In special situations he has the right to withdraw from the documented and accepted procedures of safe conduct.
4. He is the only person who manages the ship, superior over all crew members and the Operator’s representative towards the crew and third parties.
5. He has the right to request assistance from the Operator in every case when such assistance is necessary or there are any doubts concerning safety, environment and health protection.

**MASTER’S RESPONSIBILITY**

1. He is responsible for the performance of the Operator's policy, environment and health protection and also for motivating the crew to comply with the policy.
2. He is responsible for observing and applying the rules of safety, environment and health protection established within the Company and for assessing whether they are known, applied and observed by the crew members.
3. He is responsible for the periodic review of the Safety Management System on board a vessel and he is obliged to report all the non-conformities to the management on shore, in a written form.
4. He is the only person responsible for correct functioning and safety of the vessel and the entrusted property, and also the crew, passengers and marine environment protection.
5. He is obliged to control the validity of the vessel and crew’s required documents and certificates.
6. He is responsible for controlling the vessel’s technical efficiency, her equipment and specialist appliances.
7. He is obliged to immediately inform the Operator about all the irregularities and events that may cause threat to safety of the vessel, personnel and environment.

The Company ensures to man the vessels with qualified personnel holding necessary certificates and enjoy proper health conditions pursuant to international and flag state requirements and certified by appropriate documents and certificates. The Company ensures the Master and the crew an opportunity to get acquainted with their duties in the area of quality, safety, health and environment protection.
Chapter VII

Certification and periodic verification

The Company has conducted the certification process and has obtained Safety and Management Certificates and MLC Certificates for all the operated vessels and also the Documents of Compliance and ISO 9001 in the Operator’s office.

The scope of ISO 9001 Certification:
SHIP OPERATING COMPANY PROVIDING SHIPPING AND CRANE SERVICES FOR THE SHIPPING OFFSHORE INDUSTRY, AND IN PARTICULAR: OFFSHORE INSTALLATIONS SERVICE, OCEAN TOWAGE, TRANSHIPMENT AND TRANSPORT OF GOODS.

The exclusions of ISO 9001 Certification:
- 7.3 Design and development
- 7.6 Control of monitoring and measuring equipment

This exclusions do not affect the organization’s ability, or responsibility, to provide services that meets customer and applicable statutory and regulatory requirements.

During the certification process it was confirmed that the QHSE Management System complies with the ISM Code and ISO 9001 requirements and functions effectively. It was stated that the Operator and the vessel’s management act according to the implemented QHSE Management System.

For the purpose of the periodic verification, the Company conducts intermediate or annual audits, and in case of renewing the validity of the Document of Compliance, ISO 9001 Certificate, Safety Management Certificate, the renewal audit is conducted.

In case of finding a major non-conformity at the Operator’s office or on board a vessel during the certification, intermediate or renewal audits, the Operator will conduct an additional audit before issuing or confirming the validity of the Compliance Document, ISO 9001 Certificate or Safety Management Certificate.

All verifications are conducted according to relevant procedures, including the directives and requirements of the ISM Code. The QHSE Management System comply also with ISO 9001 and MLC 2006 requirements.

**The original Document of Compliance (DOC) as the evidence that the Company is capable to satisfy the ISM Code requirements,**

**and the original ISO 9001 Certificate as the evidence that the Company is capable to satisfy the ISO 9001 requirements are kept by the QHSE Manager.**

**Copies of the Document of Compliance can be found on each vessel.**

**The original Safety Management Certificate (SMC) and MLC Certificate are kept together with other certificates on each vessel, and copies are kept by the QHSE Manager.**
Chapter VIII

List of the main legal instruments regulating Company’s policy in the scope of quality, safety, environment protection, vessel’s safety and health protection.

1. The International Regulations for Preventing Collisions at Sea - COLREG (unified text of the annexe for the COLREG Convention – 1972, with subsequent amendments).


3. International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974 SOLAS.


11. Intact Stability Code for all types of vessels provided in the IMO documents.


14. The flag state regulations.


Chapter IX

List of the QHSE Management System documentation

<table>
<thead>
<tr>
<th>Procedure/document symbol</th>
<th>Title of procedure/document</th>
<th>Person responsible for preparing the content and amendments</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>SMM</td>
<td>QHSE MANAGEMENT MANUAL</td>
<td>QHSE Manager</td>
</tr>
<tr>
<td>P-01</td>
<td>FORM OF THE QHSE MANAGEMENT SYSTEM PROCEDURE</td>
<td>QHSE Manager</td>
</tr>
<tr>
<td>P-02</td>
<td>QHSE DOCUMENTATION SUPERVISION</td>
<td>QHSE Manager</td>
</tr>
<tr>
<td>P-03</td>
<td>COMMUNICATION</td>
<td>QHSE Manager</td>
</tr>
<tr>
<td>P-04</td>
<td>VESSEL HUMAN RESOURCES</td>
<td>HR Manager QHSE Manager</td>
</tr>
<tr>
<td>P-05</td>
<td>DRUGS AND ALCOHOL AND SMOKING</td>
<td>HR Manager</td>
</tr>
<tr>
<td>P-06</td>
<td>SHIP’S OPERATIONS</td>
<td>Fleet Technical Manager – Chief Superintendent</td>
</tr>
<tr>
<td>P-07</td>
<td>PREVENTION OF POLLUTION FROM SHIPS</td>
<td>Fleet Technical Manager – Chief Superintendent</td>
</tr>
<tr>
<td>P-08</td>
<td>VESSEL INSPECTIONS</td>
<td>Fleet Technical Manager – Chief Superintendent</td>
</tr>
<tr>
<td>P-09</td>
<td>REPAIRS AND DOCKING</td>
<td>Fleet Technical Manager – Chief Superintendent</td>
</tr>
<tr>
<td>P-10</td>
<td>ORDERS AND SUPPLIES</td>
<td>Superintendent</td>
</tr>
<tr>
<td>P-11</td>
<td>TOWAGE</td>
<td>Chartering Manager</td>
</tr>
<tr>
<td>P-12</td>
<td>OFFSHORE OPERATIONS</td>
<td>Chartering Manager</td>
</tr>
<tr>
<td>P-13</td>
<td>LIFTING OPERATIONS</td>
<td>Chief Chartering Expert</td>
</tr>
<tr>
<td>P-14</td>
<td>INCIDENT, NEAR MISS, INJURY, NCCAPA, IMPROVEMENT SUGGESTION AND POSITIVE REPORTING</td>
<td>QHSE Manager</td>
</tr>
<tr>
<td>P-15</td>
<td>DANGEROUS WORK PERMITS LOCKOUT TUGOUT</td>
<td>QHSE Manager</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**PART I**

THIS DOCUMENT IS A PROPERTY OF POLSKIE RATOWNICTWO OKRETOWE. ALL RIGHTS RESERVED. RULES OF ACCESS TO THIS DOCUMENT ARE REGULATED IN THE PROCEDURE P-02.
<table>
<thead>
<tr>
<th>P-16</th>
<th>POST-ACCIDENT POST-FAILURE PROCEEDING, REPORTING SEE ACCIDENTS</th>
<th>Fleet Technical Manager – Chief Superintendent</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>P-17</td>
<td>EMERGENCY RESPONSE PLAN</td>
<td>Fleet Technical Manager – Chief Superintendent</td>
</tr>
<tr>
<td>P-18</td>
<td>SAFETY COMMITTEES</td>
<td>QHSE Manager</td>
</tr>
<tr>
<td>P-19</td>
<td>OPERATOR’S INSPECTIONS</td>
<td>Fleet Technical Manager – Chief Superintendent</td>
</tr>
<tr>
<td>P-20</td>
<td>INTERNAL AUDIT EXTERNAL AUDIT</td>
<td>QHSE Manager</td>
</tr>
<tr>
<td>P-21</td>
<td>CORRECTIVE AND PREVENTIVE ACTIONS</td>
<td>QHSE Manager</td>
</tr>
<tr>
<td>P-22</td>
<td>RISK ASSESSMENT</td>
<td>QHSE Manager</td>
</tr>
<tr>
<td>P-23</td>
<td>FOOD, CATERING, ACCOMMODATION AND HYGIENE</td>
<td>QHSE Manager</td>
</tr>
<tr>
<td>P-24</td>
<td>MEDICAL CARE</td>
<td>QHSE Manager</td>
</tr>
<tr>
<td>P-25</td>
<td>SEAFARERS COMPLAINT PROCEDURE</td>
<td>QHSE Manager</td>
</tr>
<tr>
<td>P-26</td>
<td>CUSTOMERS AND SUBCONTRACTORS CLAIMS AND COMPLAINTS</td>
<td>Chartering Manager</td>
</tr>
<tr>
<td>P-27</td>
<td>PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT</td>
<td>QHSE Manager</td>
</tr>
<tr>
<td>P-28</td>
<td>CUSTOMER SATISFACTION SURVEY</td>
<td>Chief Chartering Expert</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Approved By:**

- CEO: Piotr Wegner
- QHSE Manager: Monika Lisatowicz

**Date of Issue:** 31.08.2011

**Date and Number of Last Revision:** 28.03.2017 Rev. No 17

**Description:**

- QHSE MANUAL

**Page:** 15 of 15

*THIS DOCUMENT IS A PROPERTY OF POLSKIE RATOWNIĘC TWO OKRETOWE. ALL RIGHTS RESERVED. RULES OF ACCESS TO THIS DOCUMENT ARE REGULATED IN THE PROCEDURE P-02.*